

Instrukcja obsługi ODKURZACZ BEZPRZEWODOWY



English version



ON PAGE 8!

Model: OP 2019

GRATULACJE!

Drogi Konsument, dziękujemy, że wybrałeś produkt polskiej marki Łucznik. Odkurzacz to sprzęt codziennego użytku - dla Twojego bezpieczeństwa, wygody i bezproblemowego korzystania z urządzenia, zalecamy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi przed pierwszym użyciem.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

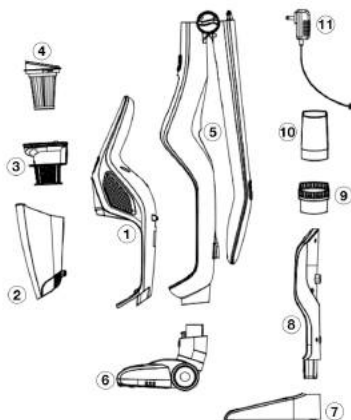
1. Produkt powinien być używany zgodnie z jego przeznaczeniem.
2. Urządzenie przeznaczone jest do odkurzania na sucho. Nie używaj go do wciągania cieczy, aby uniknąć uszkodzenia.
3. Chroń odkurzacz i ładowarkę przed kontaktem z wodą.
4. Upewnij się, że szczeliny wentylacyjne urządzenia są odślonięte.
5. Nie wciągaj urządzeniem substancji łatwopalnych, takich jak np. benzyna.
6. Upewnij się, że napięcie wyjściowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej urządzenia.
7. Nie używaj urządzenia z uszkodzoną ładowarką, przewodem lub wtyczką, gdy urządzenie nie działa prawidłowo, zostało upuszczone, uszkodzone lub jeśli obudowa silnika została wystawiona na działanie wody lub innych cieczy. Nie próbuj samodzielnie sprawdzać ani naprawiać tego produktu. Tylko wykwalifikowany personel serwisowy powinien wykonywać wszelkie czynności serwisowe.
8. Niniejsze urządzenie może być używane wyłącznie z akcesoriami i częściami dostarczonymi przez producenta.
9. Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od zasilania, aby uniknąć porażenia prądem.
10. Sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych oraz osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób tak, aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
11. Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku domowego. Nie należy używać go na zewnątrz.
12. Akumulator należy prawidłowo zutylizować. Zabrania się wyrzucania go do śmieci lub wrzucania do ognia, ponieważ grozi to wybuchem.
13. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania urządzenia lub w przypadku nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi.



WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU DOMOWEGO

OPIS ELEMENTÓW URZĄDZENIA

1. Podjednostka
2. Pojemnik na kurz
3. Filtr siatkowy
4. Filtr EPA
5. Korpus
6. Szczotka podłogowa
7. Podstawa ładowarki
8. Ładowarka
9. Ssawka okrągła
10. Ssawka płaska
11. Zasilacz

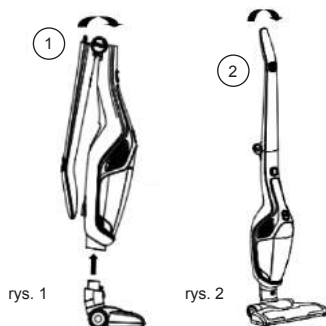


INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Montaż

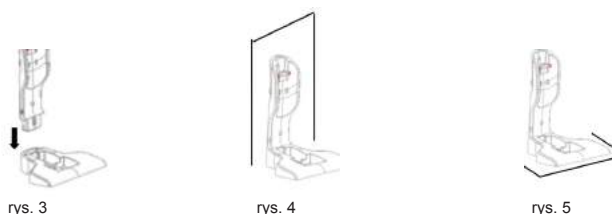
• Korpus i szczotka czyszcząca

Włóż szczotkę podłogową w korpus, postępując zgodnie ze strzałką (rys. 1), gdy przycisk zwalniający się zablokuje, obróć uchwyt (1) i włóż go w korpus. Jeśli chcesz złożyć odkurzacza, obróć pokrętkę zgodnie z narysowanymi na nim strzałkami (w kierunku otwartej kłódki) i delikatnie opuść ruchomą część korpusu (2), (rys.2).



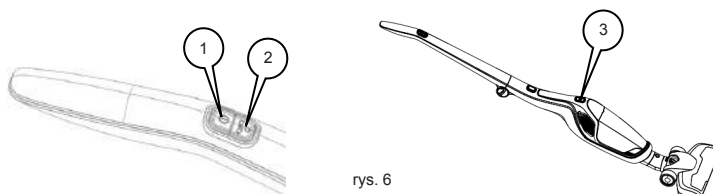
• Stacja ładowująca

Włóż ładowarkę w podstawę (rys. 3), a następnie użyj dołączonych śrub, aby przymocować całość do ściany lub umieścić na poziomej powierzchni (rys. 4 i 5).



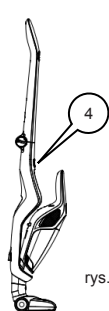
• Obsługa całego urządzenia

Odkurzacza posiada dwa przełączniki: przełącznik zasilania (1) i przełącznik prędkości (2) (rys. 6). Naciśnij przełącznik zasilania (1), aby włączyć odkurzacza. Naciśnij przełącznik prędkości (2) raz - aby przejść do niższej mocy, dwa razy - aby przejść do wyższej mocy. Naciśnij wyłącznik zasilania (1), jeśli chcesz, aby urządzenie przestało działać. Podczas pracy należy zwrócić uwagę na wskaźnik poziomu naładowania akumulatora (3), kreski gasną stopniowo w miarę spadku energii w akumulatorze. Urządzenie wyłączy się automatycznie, gdy poziom naładowania akumulatora będzie zbyt niski.

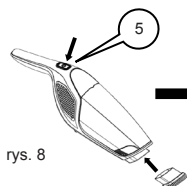


• Obsługa urządzeń dodatkowych

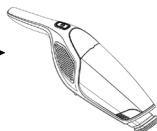
Naciśnij przycisk zwalniający (4) podzespół (rys. 7), złap za uchwyt odkurzacza ręcznego, aby wyjąć go z korpusu odkurzacza. Następnie naciśnij przełącznik odkurzacza ręcznego (5) (rys. 8), aby włączyć podjednostkę. Jeśli potrzebujesz użyć ssawki, włóż ją do dyszy podjednostki (rys. 8-9 oraz 10-11).



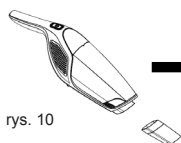
rys. 7



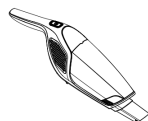
rys. 8



rys. 9



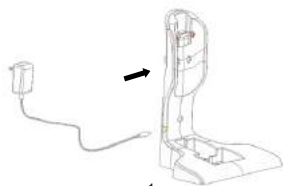
rys. 10



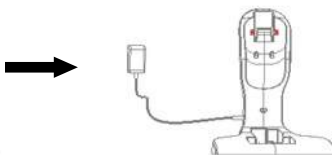
rys. 11

ŁADOWANIE

- Włóż małą końcówkę adaptera w podstawę ładowarki (rys. 1).
- Włóż zasilacz do gniazda elektrycznego (rys.2).



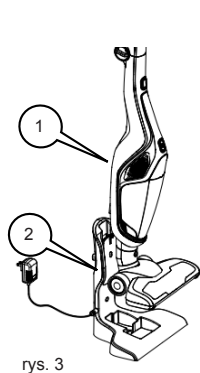
rys. 1



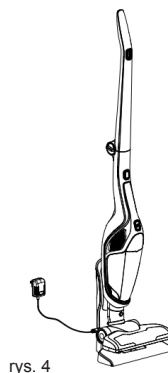
rys. 2

- Podnieś urządzenie i włóż je do ładowarki. Upewnij się, że gniazdo korpusu (1) zakrywa podstawkę ładowarki (2) (rys. 3 i 4). Jeśli odkurzacz został poprawnie włożony, wskaźnik poziomu naładowania akumulatora zacznie pulsować. Po zakończeniu ładowania, wszystkie cztery kreski będą wyświetlone jednocześnie.

UWAGA: Nie można włączać urządzenia podczas ładowania!



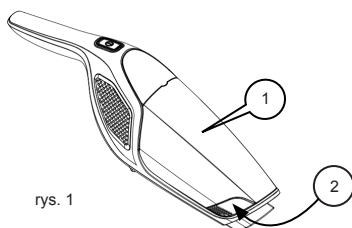
rys. 3



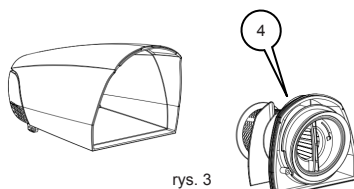
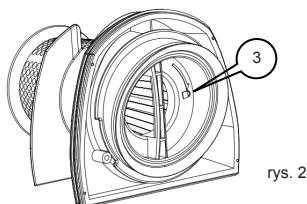
rys. 4

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

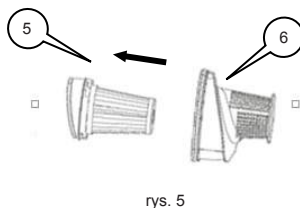
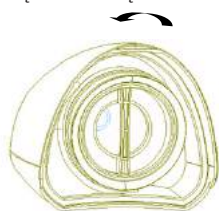
- Odłącz dodatkowe akcesoria od urządzenia, a następnie naciśnij lewy i prawy przycisk zwalniający (2) pojemnika na kurz (1), aby oddzielić go od podjednostki.



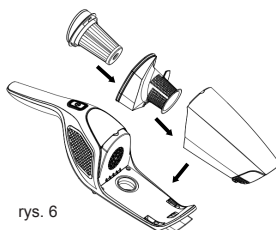
- Złap za uchwyt filtra (3) (rys.2) i wyjmij jego elementy (4) (rys.3). Następnie opróżnij pojemnik na kurz i przepłucz go wodą. Na koniec wytrzyj pojemnik suchą ściereczką.



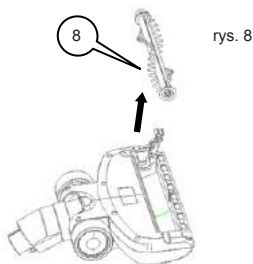
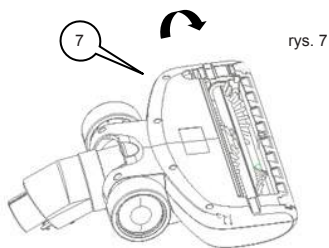
- Złap uchwyt filtra (3) (rys.2) i obróć go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (rys.4), aby wyciągnąć filtr EPA (5), a następnie opróżnij pokrywę filtra (6) i przepłucz ją wodą. Na koniec wytrzyj wszystko suchą ściereczką.



- Gdy urządzenie działa nieefektywnie, oczyścić filtr EPA (5) (rys.5) wodą.
- Po oczyszczeniu pojemnika na kurz, najpierw zainstaluj filtr EPA w pokrywie filtra, a następnie włóż go do pojemnika na kurz. Włóż pojemnik na kurz do podjednostki.



- Jeśli na szczotce podłogowej znajdują się włosy, naciśnij zatrzask zwalniający szczotki rolkowe (7), aby otworzyć pokrywę szczotki. Następnie wyjmij szczotkę (8) i oczyść ją z włosów.



UWAGA: Zaleca się czyszczenie urządzenia po każdym użyciu. Jeśli filtr EPA jest zablokowany przez nadmiar kurzu, należy go wyczyścić lub wymienić. Szczotka rolkowa po użyciu może być owinięta włosami, należy czyścić regularnie, aby działała poprawnie.

DANE TECHNICZNE

Zasilanie akumulatorowe: 21,6V 2200mAh LI-ION

Czas ładowania: 4-6 godzin

Moc silnika: 115W



INFORMACJA o postępowaniu ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym

W związku z obowiązkiem informacyjnym wynikającym z wprowadzenia ustawy o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym informujemy, że:

1. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie może być umieszczany z innymi odpadami. Sprzęt taki powinien być zbierany selektywnie o czym przypomina załączone oznakowanie (przekreślony, kołowy kontener na odpady).

2. Nieprzestrzeganie tej zasady może, przy nieprawidłowej utylizacji zużytego sprzętu, stanowić zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi, wynikające z obecności w sprzęcie składników niebezpiecznych (takich jak np. okablowanie elektryczne, tworzywa sztuczne, baterie, wyłączniki, płytki obwodów drukowanych, itp.). Aby uniknąć takiego zagrożenia, składniki takie powinny zostać zebrane i w odpowiedni sposób przetworzone przez wyspecjalizowane firmy.

3. Ta instrukcja zawiera informacje o wszystkich podstawowych parametrach urządzenia. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Odbywa się to w szczególności poprzez uczestnictwo w systemie zbierania zużytych urządzeń.

Informujemy, że zużyty sprzęt możecie Państwo oddać bezpłatnie w sklepie, w którym został on zakupiony. Samodzielne demontowanie zużytego sprzętu jest niedopuszczalne. Ze sklepu zużyty sprzęt trafi następnie do wyspecjalizowanej firmy zajmującej się przetwarzaniem, odzyskiem (w tym recyklingiem) i unieszkodliwieniem składników niebezpiecznych.

ŻYCZYMY SATYSFAKCJI Z UŻYTKOWANIA NINIEJSZEGO WYROBU.

Importer:
Aspa ELECTRO Sp. z o.o.
51-162 Wrocław, ul. Macieja Miechowity 1

Importer deklaruje, że wyrób został wyprodukowany zgodnie z Dyrektywą Niskonapięciową LVD 2014/35/EU. Dyrektywą o Kompatybilności Elektromagnetycznej EMC 2014/30/EU. Dyrektywą ws. Ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym ROHS 2011/65/EU.

Łucznik

Instruction manual VACUUM CLEANER



Model: OP 2019

CONGRATULATIONS!

Dear Consumer, thank you for choosing the Polish brand Łucznik. Vacuum Cleaner is a product of everyday use. For your safety, convenience and trouble free use of the device, we recommend that you read this user manual before the first use.

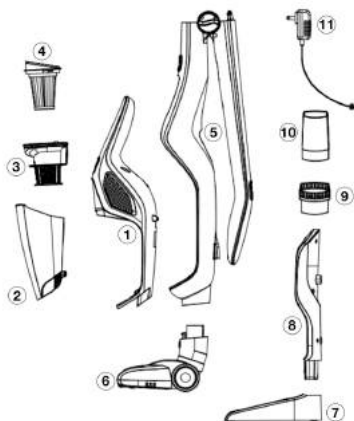
SAFETY WARNINGS

1. The product shall be suitable for its purpose.
2. This is a dry vacuum cleaner, do not use it to suck liquid to avoid being damaged.
3. Do not immerse the charger or vacuum cleaner into the water for cleaning.
4. Make certain that the ventilation slits of the appliance are not covered.
5. Do not use the appliance to suck flammable or combustible liquids, such as gasoline.
6. Make sure that your outlet voltage corresponds to the voltage stated on the rating label of the charger.
7. Do not use the appliance with damaged charger, cord or plug, when appliance is not working properly, has been dropped, damaged, or if the Motor Housing has been exposed to water or other liquids. Do not attempt to examine or repair this product yourself. Only qualified service personnel should perform any servicing.
8. This appliance may only be used with the accessories and parts provided by the manufacturer.
9. Before cleaning, cut off the power source of charger to avoid electric shock.
10. The battery must be disposed properly. if it can no longer be used, never scrap it into fire as explosion may occur.
11. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety.
12. This appliance is only suitable for indoor use and domestic purposes.
13. No responsibility is accepted if damage results from improper use and mishandling, or if these instructions are not complied with.

HOUSEHOLD USE ONLY

PRODUCT DESCRIPTION

1. Sub-unit
2. Dust cup
3. Filter cover
4. EPA filter
5. Body
6. Floor brush
7. Charger stand
8. Charger
9. Small hair brush
10. Flat suction spout
11. Adaptor

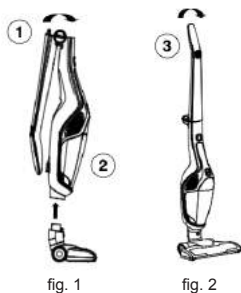


OPERATING INSTRUCTIONS

Assembly

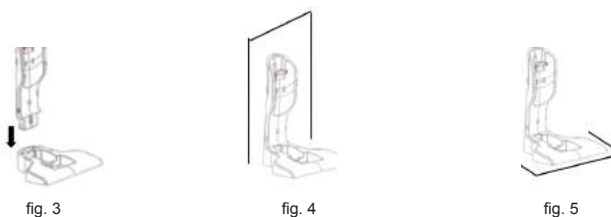
• Body and floor brush

Insert the floor brush into the body by following the arrow shown in figure 1, when the release button (2) locks the body, rotate the handle (1) and make it be inserted into the body. If need to fold the handle, rotate the handle release button (3) like in figure 2.



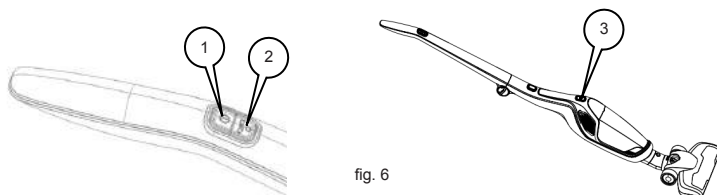
• Charger and charger stand

Insert the charger into charger stand (see Figure 3), after it, use the screws attached to fix the whole unit onto the wall or put in on a horizontal surface (Figure 4 and 5).



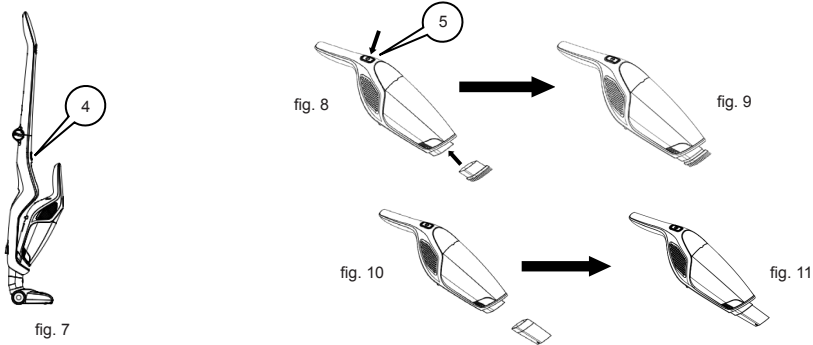
• Operate the whole unit

There are two switches including power switch (1) and speed switch (2) (see Fig.6). Press down power switch (1), the motor starts to run, the floor brush indicator turns on and the appliance enters into working condition; Press down the speed switch (2) once to change to the lower power. Press the speed switch (2) again to change to the higher power. Press the power switch (1) if you want to make the appliance stop working. During operation, please pay attention to electricity quantity indicators (3), the indicators will extinguish gradually as the electricity quantity reduces and the appliance will stop working automatically when all the indicators extinguish.



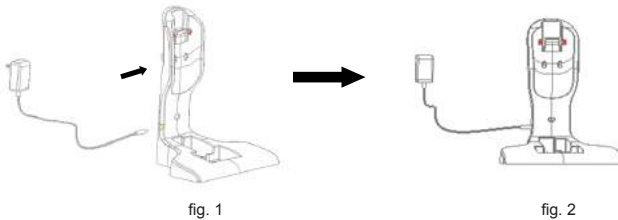
• Operate the sub-unit

Press down the sub-unit release button (4) (see Fig.7), grasp the handle of sub-unit to remove it by following the arrow shown, and then press down the sub-unit switch (5) (see Fig.8), the sub-unit enters into working condition, and you can press the switch (5) to make it stop working. If need to use small hair brush, please insert it into the suction nozzle of sub-unit (Fig. 9), and then activate it again; If need to use flat suction spout, insert it into the suction nozzle of sub-unit (Fig. 10-11), and then activate it again.



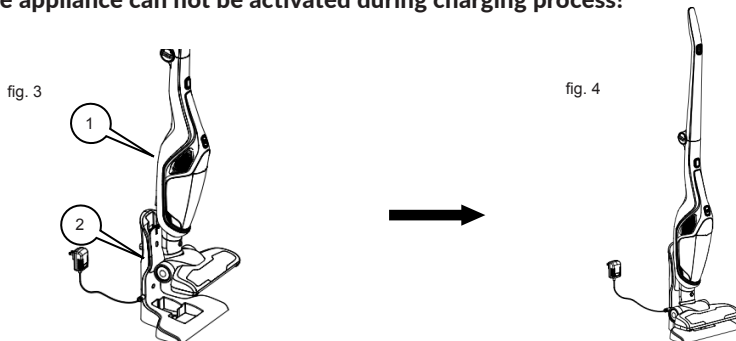
CHARGING

- Fix the charger (Fig. 2), insert the small end of adaptor into the charger stand (Fig. 1).
- Insert the large end of adaptor into power outlet and then connect the power source well (see Fig. 2)



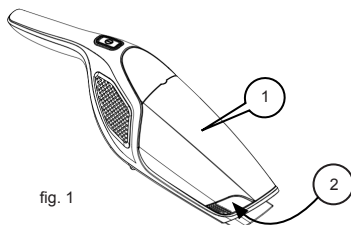
- Lift the appliance and put it onto the charger, make the socket of body (1) cover the charger stand (2) (Fig. 3), at that time, the electricity quantity indicator turns on, and the appliance enters into the charging condition, all the charging indicators will turn on when finish charging. (see Fig. 4)

Warning: The appliance can not be activated during charging process!

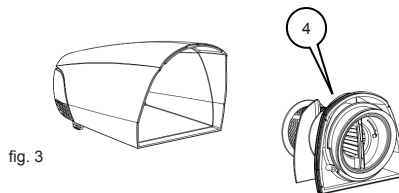
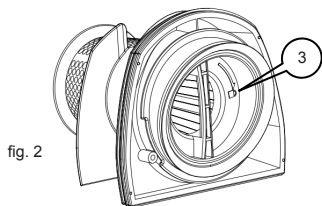


CLEANING AND CARE

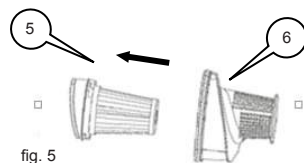
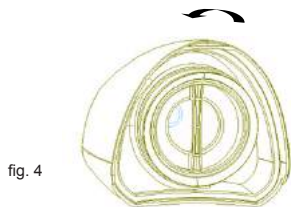
- Detach the accessory on the sub-unit, and then press the left & right release button (2) of dust cup (1) to make it be separated from the sub-unit.



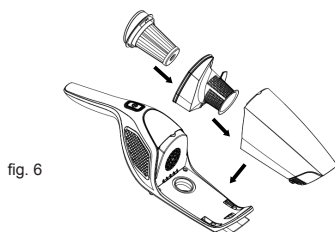
- Grasp the filter handle (3) and remove the filter assembly (4) in the dust cup, and then empty the dust cup and rinse it with water. Finally, wipe the residual water on the dust cup.



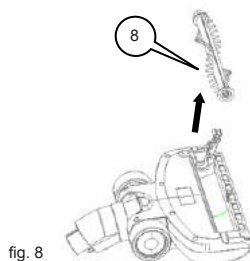
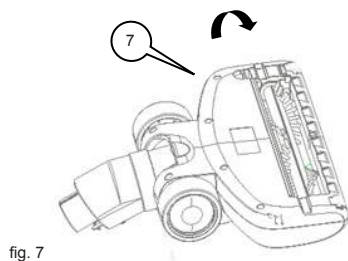
- Grasp the filter handle (3) and rotate it anticlockwise to remove EPA filter (5), and then empty the filter cover (6) and rinse it with water. Finally, wipe the residual water on the filter cover.



- Clean EPA filter (5) with water when the appliance works inefficiently, dry it completely after cleaning. Note: EPA filter and other spare parts can be purchased from the vacuum cleaner retailers.
- After cleaning the dust cup assembly, please install the EPA filter into the filter cover firstly and then put them into the dust cup, after it, install the dust cup into the sub-unit.



- If hair found on the floor brush, press the roll brush release tab (7) as shown below to open the roll brush cover, and then remove the roll brush (8).



NOTE: It is recommended to clean the duct cup after every use. If the EPA filter is blocked caused by the cumulation of dust, please clean or replace it in time. The electric roll brush may be wrapped with some hair or other floccule after long time use, so please clean it in time to make the appliance work efficiently.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Battery powered: 21.6V 2200mAh LI-ION

Charging time: 4-6 hours

Engine power: 115W



INFORMATION

on the treatment of used electrical and electronic equipment

To observe the regulations regarding use and disposal of electronic and electric equipment, please be advised of the following:

1. Worn electrical and electronic equipment must not be placed with other wastes. Such equipment should be collected selectively, as indicated by the marking on the product's packaging and in this manual (crossed-out waste container).
2. Failure to observe this rule may result in a threat to the environment and human health resulting from the presence of components which are considered hazardous or dangerous for the environment (such as electrical wiring, plastics, batteries, switches, printed circuit boards, etc.) in the equipment. To avoid such a threat, the equipment should be collected and appropriately processed by specialized companies.
3. This manual contains information on all the basic parameters of the device. Remember that your household plays an important role in contributing to re-use and recovery, including recycling, of used equipment. This is done in particular through participation in the collection of used equipment.

Be advised that in most countries used equipment can be returned free of additional charge (save eventual shipping costs) at the store where it was purchased, or at a specialized recycling center or company dealing in processing, re-covery (incl. recycling) and the disposal of hazardous components. For details, please contact your local government representative. Disassembly of used equipment is not allowed.

WE WISH YOU SATISFACTION WITH THE USE OF THIS PRODUCT !

Importer:
ASPA Electro Sp. z o.o.
ul. Miechowity 1, 51-162 Wrocław, Poland

The importer declares that the product has been manufactured in accordance with the LVD Low Voltage Directive 2014/35/EU, Directive on Electromagnetic Compatibility EMC 2014/30/EU and the Directive on restrictions on the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment ROHS 2011/65/EU.

Lucznik

KARTA GWARANCYJNA

ODKURZACZ BEZPRZEWODOWY OP 2019

Szanowny Kliencie, zapewniamy o sprawnym działaniu zakupionego urządzenia pod warunkiem użytkowania go zgodnie z instrukcją obsługi. Urządzenie objęte jest 24-miesięczną gwarancją liczoną od daty zakupu.

1) Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza i nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

2) Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do eksploatacji w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego.

3) Wszelkie usterki urządzenia wynikłe z wad materiałowych lub wadliwego wykonania stwierdzone w okresie gwarancji będą usuwane bezpłatnie w terminie 14 dni od daty dostarczenia urządzenia z kartą gwarancyjną do miejsca zakupu poprzez wymianę wadliwych części lub (jeśli uznamy za stosowne) wymianę całego urządzenia na nowe. Okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas naprawy.

4) W przypadku wymiany urządzenia na nowe potrąca się równowartość brakujących lub uszkodzonych przez Kupującego elementów oraz ich wymiany.

5) Jeżeli wymiana urządzenia na nowe jest niemożliwa, kupującemu przysługuje prawo do zwrotu zapłaconej kwoty.

6) Usługa gwarancyjna jest świadczona wyłącznie po dostarczeniu kompletnego urządzenia wraz z dowodem zakupu (paragonu, faktury itp.) oraz kartą gwarancyjną do sprzedawcy, w miarę możliwości w oryginalnym opakowaniu lub innym odpowiednim dla zabezpieczenia przed uszkodzeniem. W razie braku kompletnego opakowania fabrycznego, ryzyko uszkodzenia urządzenia podczas transportu do i z miejsca zakupu ponosi reklamujący.

7) Naprawa gwarancyjna nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji obsługi, do wykonania których zobowiązany jest kupujący we własnym zakresie i na własny koszt.

8) Gwarancją nie są objęte uszkodzenia mechaniczne oraz wady i uszkodzenia urządzenia powstałe na skutek:

A) transportu i przeładunku,

B) niewłaściwego użytkowania, niedbałości kupującego lub stosowania urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi albo przepisami bezpieczeństwa,

C) pożaru, powodzi, uderzenia pioruna czy też innych klęsk żywiołowych, nieprawidłowego napięcia zasilającego, normalnego zużycia w eksploatacji, czy też innych czynników zewnętrznych powodujących np. korozję czy plamy,

D) naruszenia plomb gwarancyjnych lub jakiegokolwiek innej ingerencji osób innych niż serwis (w tym również Kupującego).

9) Gwarancją nie są objęte również urządzenia, w których Kartę Gwarancyjną w jakikolwiek sposób zmieniono, zamazano, usunięto lub zatarto.

10) Gwarancja nie ma zastosowania, jeśli na Karcie Gwarancyjnej nie ma daty sprzedaży, pieczętki punktu sprzedaży.

11) Gwarancja obowiązuje jedynie w zakresie w niej określonym na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej i dotyczy wyłącznie urządzeń marki Łucznicz wprowadzonych do obrotu przez firmę Aspa Electro Sp. z o.o. na terytorium Polski.

IMPORTER:

ASPA Electro Sp. z o.o.
ul. Miechowity 1, 51-162 Wrocław

MAGAZYN GŁÓWNY / SERWIS

ASPA Electro Sp. z o.o.
ul. Bierutowska 81 bud. A
51-317 Wrocław,
tel.: +48 71 722 52 88
e-mail: reklamacje@aspa.pl

.....
Data sprzedaży

.....
Pieczętka sprzedawcy